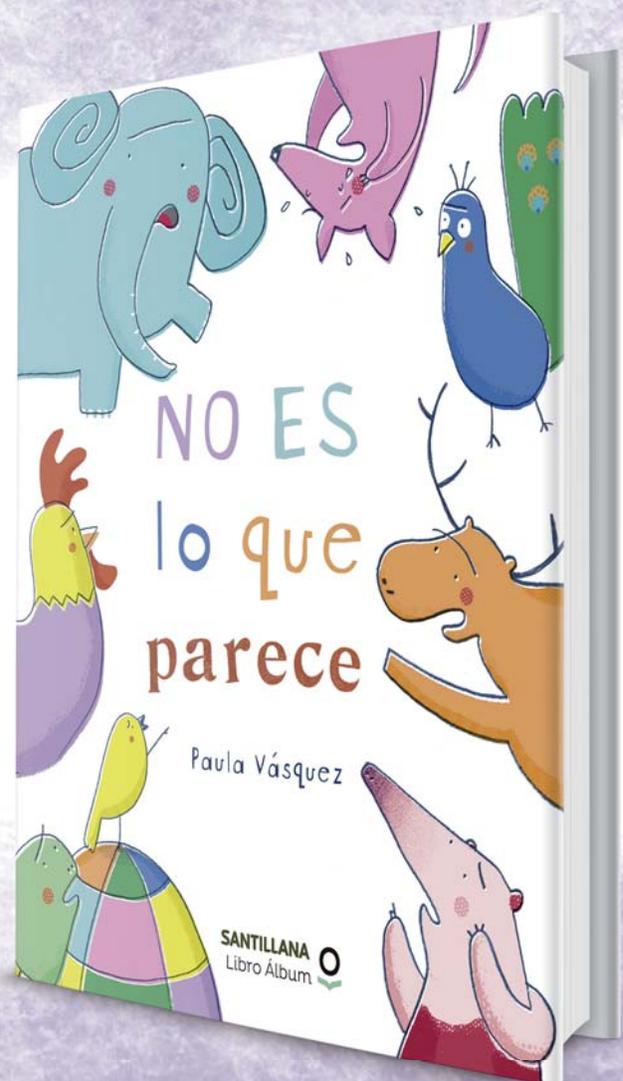


El Libro Álbum

Leyendo más allá de las palabras

NO ES
lo que
parece

Paula Vásquez





¿Qué es un libro álbum?

Los libros álbum son textos en que las imágenes y las palabras resultan inseparables, a tal punto que la historia estaría incompleta si alguna faltara. En estos se produce una "doble codificación", en la cual el código verbal y el visual van formando de manera conjunta el significado de la historia. A diferencia de los libros ilustrados, en que las ilustraciones acompañan al texto con una función más decorativa que narrativa, en los libros álbum las ilustraciones están ahí para dialogar

con el texto. Ya sea para complementarlo, potenciarlo o para contradecirlo, lo que enriquece así las posibilidades de lectura.

Tanto las ilustraciones como los textos presentes en estos libros comunican de forma diferente a como lo harían en otro contexto. La conjunción de imagen-texto implica un conjunto de técnicas narrativas que hacen de este género algo único en el ámbito literario y artístico.

¿A quiénes está dirigido?

En principio, a niños entre 3 y 6 años, es decir, a los grupos denominados como pre-lectores y primeros lectores. Pero en estricto rigor, son libros destinados a lectores de 0 a 99 años, pues este es un género transversal que no se limita al ámbito de la literatura infantil.

¿Cómo leemos un libro álbum?

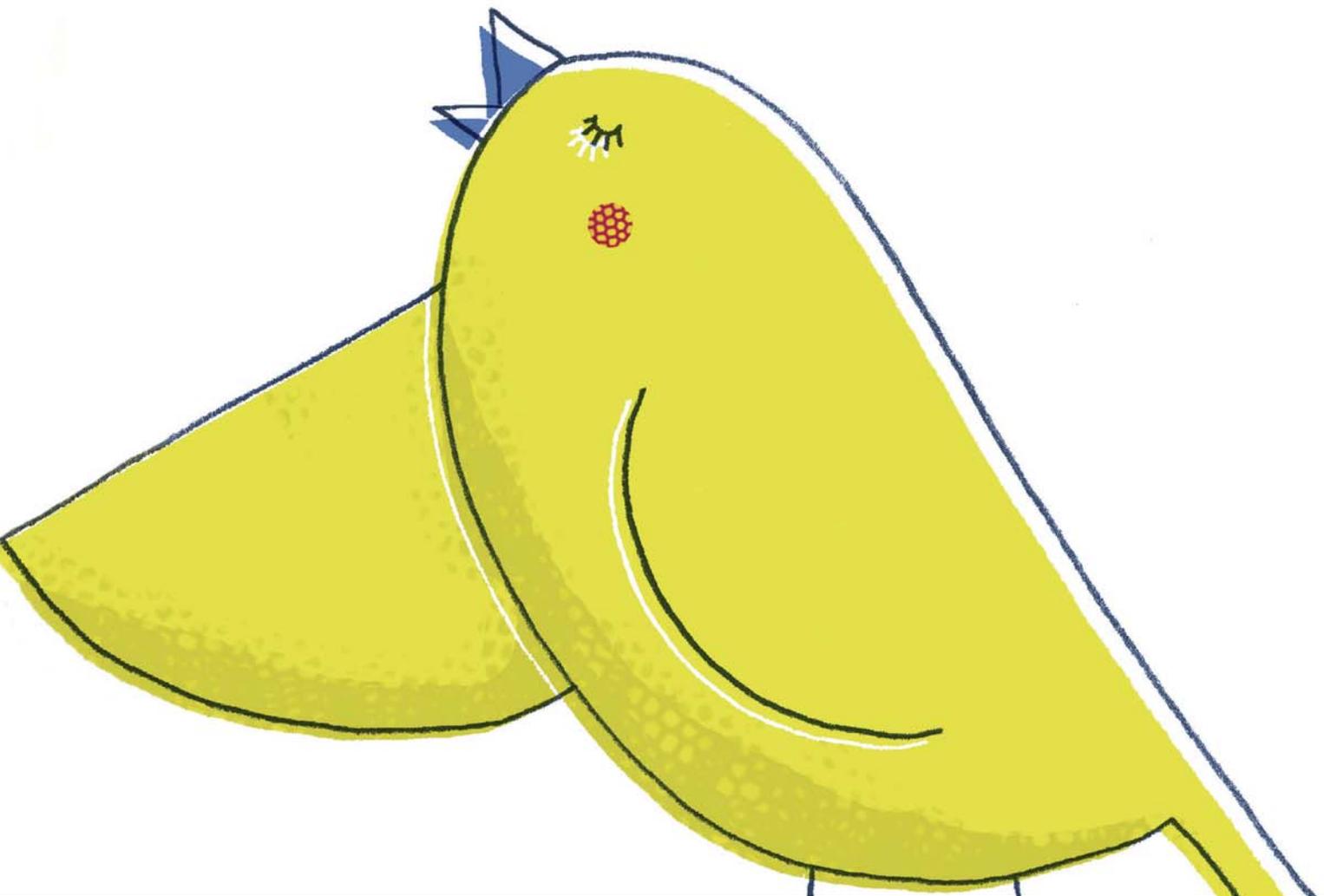
Leyendo en igual medida el texto escrito y las ilustraciones y rescatando lo propio de cada código. Es decir, considerando por una parte el nivel semántico, sintáctico y métrico de la escritura y por otra los elementos propios de las imágenes, como el color, la forma, el trazo y la perspectiva. Es importante tener en cuenta que a diferencia de los cuentos donde prima el texto escrito, los libros álbum suelen ofrecer interpretaciones más libres a los lectores. La narrativa visual permite que el propio lector vaya completando en su mente o incluso en voz alta durante la lectura compartida los espacios que quedan entre las palabras y las ilustraciones. El lector va enunciando "lo no dicho" y haciendo cruces entre el lenguaje visual y el verbal. Al haber menos palabras y más imágenes, las posibilidades de interpretación se amplían y el lector se convierte en un **actor activo** en el proceso de lectura.

No hay que olvidar que los niños de hoy han sido expuestos desde que nacieron a la lectura de imágenes, a través de la publicidad, el cine y la televisión, por lo tanto están capacitados para leer libros álbum...

**¡SOLO DEBEMOS
ACOMPañARLOS!**

Claves para abordarlo

- ◉ Además de la portada, considerar las guardas como parte de la historia, como elementos que entregan indicios para la construcción del relato.
- ◉ Ir más allá de una lectura temática o argumental y dar espacio para que los niños exploren en detalle las ilustraciones y lograr así un acercamiento visual y estético al libro.
- ◉ Permitir una lectura fragmentada, que en ocasiones, y por causa de las ilustraciones, es más espacial que lineal. Pero al mismo tiempo, reconocer el carácter secuencial de las imágenes entre una página y otra.
- ◉ No importa si la lectura es silenciosa o compartida, lo relevante es que en el proceso de lectura pongamos atención tanto a las palabras como a las imágenes, y que vayamos complementando los espacios que quedan entre ellas.
- ◉ Promover una forma de leer en donde, más que una única lectura válida, cada niño pueda ir deteniéndose en los detalles que cautivan su atención y armando su interpretación personal de la obra.



Acerca de la autora

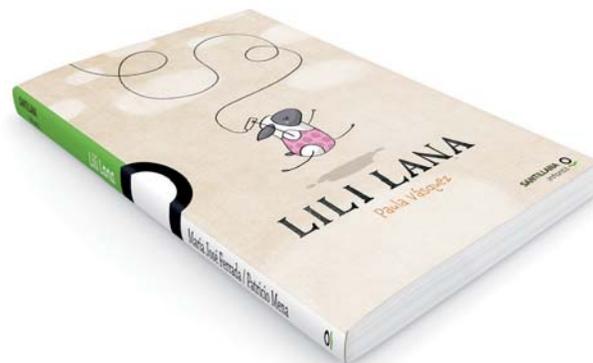
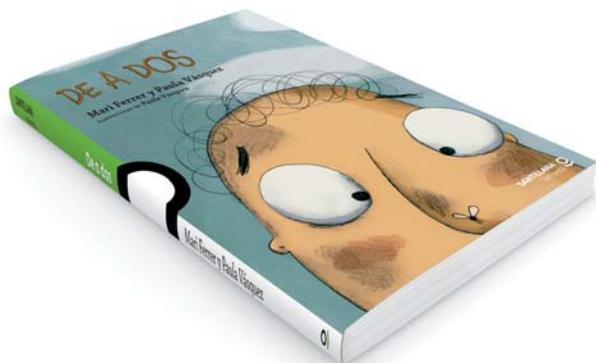
Paula Vázquez

Nacida en 1981, Paula se interesó por la ilustración desde temprana edad. Estudió Diseño en la Pontificia Universidad Católica de Chile y se especializó en el postítulo en Arte con mención en Ilustración de la Universidad Finis Terrae.

Luego en Barcelona, cursó un diplomado en ilustración en Eina, Escola de Disseny i Art. Actualmente se desempeña como secretaria de Colibrí Ibby Chile y escribe e ilustra libros para niños.

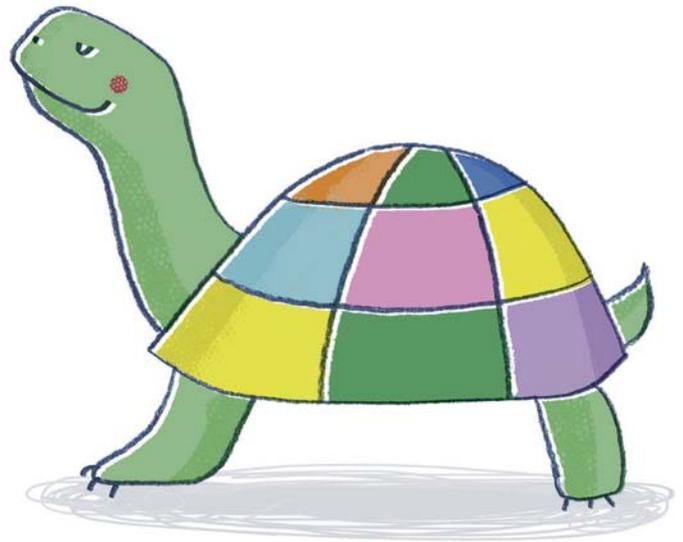


Otro de sus títulos



Para trabajar con No es lo que parece...

El material que ponemos a su disposición trabaja los tres momentos de la lectura, con actividades que tienen como objetivo acercar a los niños a la lectura del libro álbum.



ANTES DE LA LECTURA

INICIA UNA MARAVILLOSA EXPERIENCIA

Actividades de anticipación y conocimientos previos.

DURANTE LA LECTURA

OBSERVA PARA DESCUBRIR

Actividades de inferencia, donde usted debe ir interrumpiendo la lectura para que los niños den respuesta a las preguntas, observando las ilustraciones.

DESPUÉS DE LA LECTURA

AHORA RECUERDA

Actividades para recordar lo leído, reflexionar y fundamentar.

Inicia una
maravillosa
experiencia

Consulte
el LM con
las actividades
interactivas para
trabajar el momento
anterior a la lectura
del libro

¿Qué son?



Este es el título del cuento

NO ES
lo que
parece

¿De qué se trata?

Empty rectangular box for writing the answer to the question '¿De qué se trata?'.

La portada

¿Dónde está el título del libro?

¿Qué le pasa al canguro?

¿Cómo se sienten los animales al ver el título?

¿Por qué?

¿Por qué?



¿Qué les ocurrirá en el cuento que están así?

Conoce a los personajes

¿Qué animales hay? Nómbralos.



¿Cuántos son?

*¿Cómo son?
Nombra una característica de cada uno.*

- Pinta cada círculo del color del personaje.

Las ilustraciones

esto NO es un
gallo

**Observa
para
descubrir...**

¿Por qué no es un gallo?

¿Cómo son los gallos?

¿Qué expresión tiene el gallo?, ¿por qué?

Piensa... Si no es un gallo, ¿qué puede ser?





es un
despertador

*¿Qué era el gallo?,
¿por qué?*

Kikirikí



*¿En qué se parece un gallo
a un despertador?*

*¿Sobre qué animal
está el gallo?*

Entonces... el elefante
no es un elefante.
Dibuja qué puede ser.



Las tipografías

¿Por qué algunas palabras son grandes y otras pequeñas?



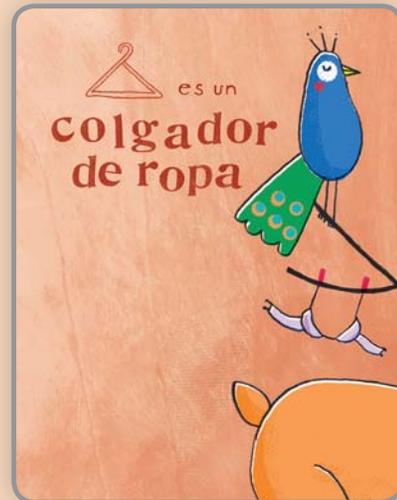
Encierra las grandes.

¿A quiénes nombran?



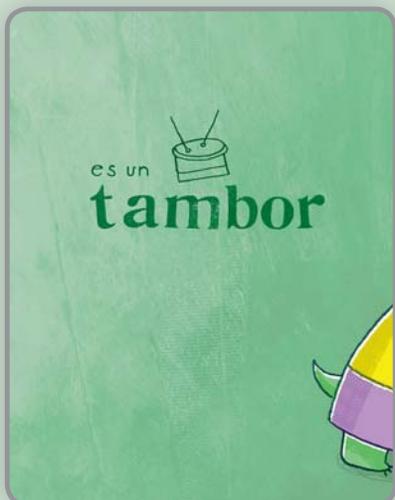
¿Quién es la ducha del canguro?

¿Qué parte de su cuerpo ocupa para ello?



¿Dónde está afirmado el pavo real?

¿Qué más colgarías tú?



¿Qué animal es este?

¿Por qué es un tambor?

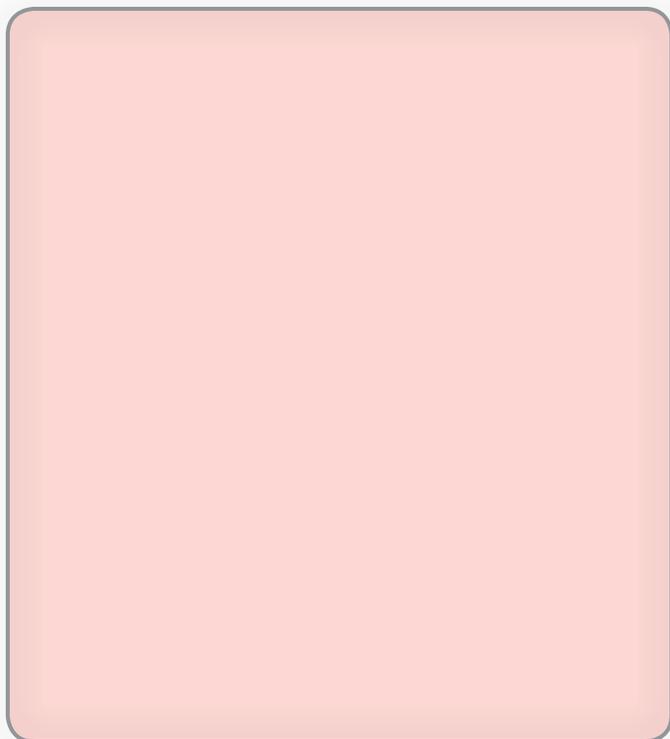
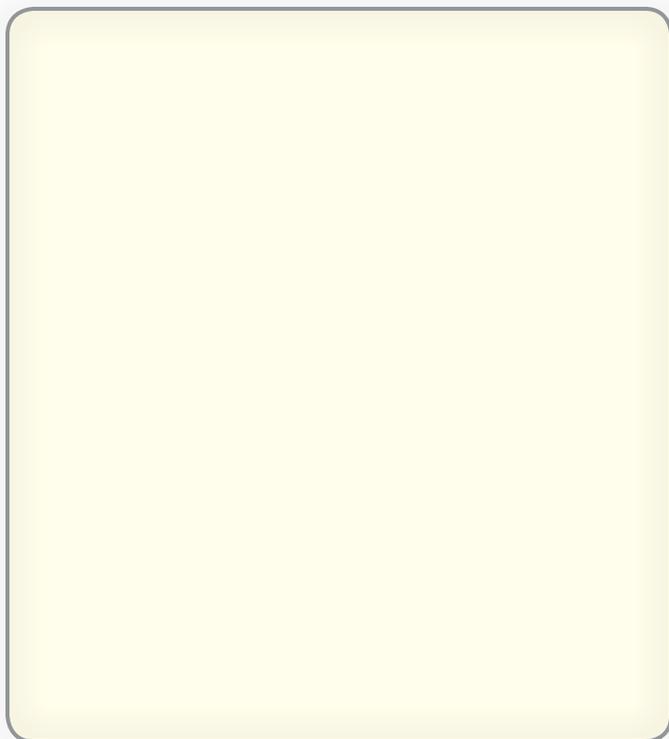
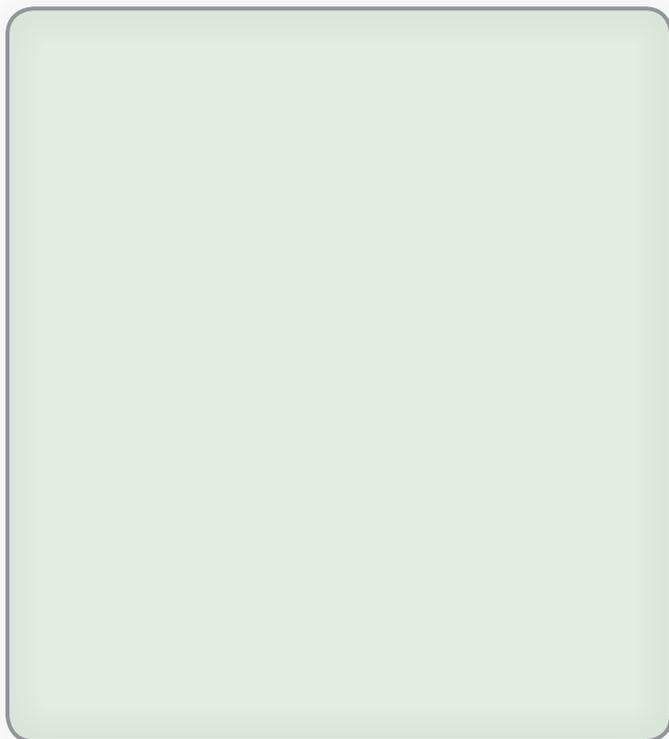


¿Qué animal es este?

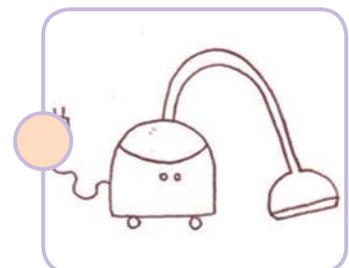
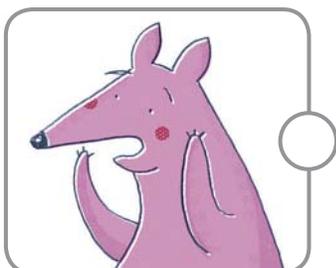
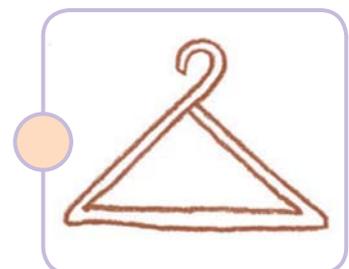
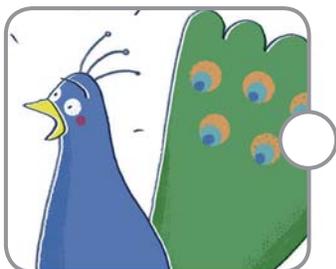
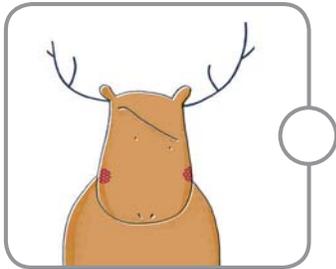
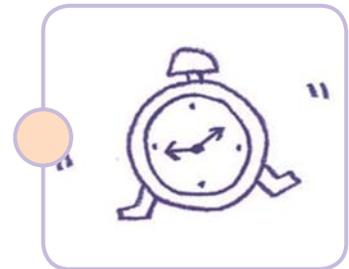
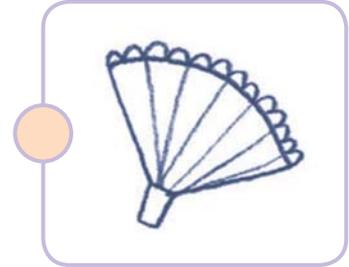
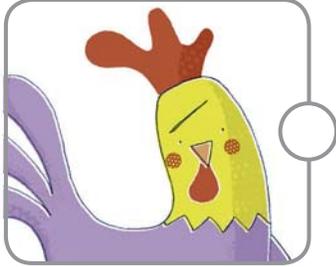
¿En qué se convertirá?

Ahora recuerda...

- Dibuja algunos animales del cuento según su color.



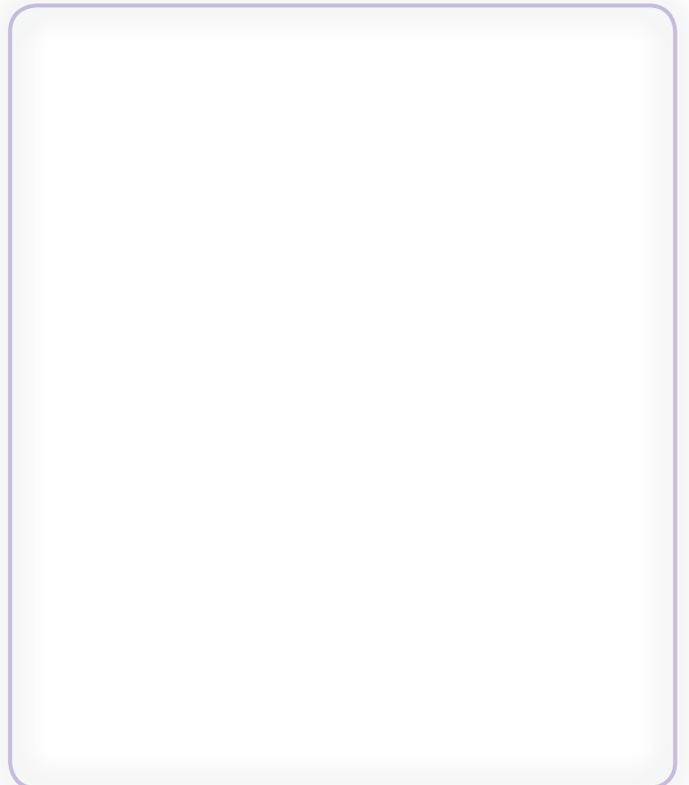
- Une con una línea cada animal y su artefacto.



- Juega a "No es lo que parece" con animales propios de nuestro país.

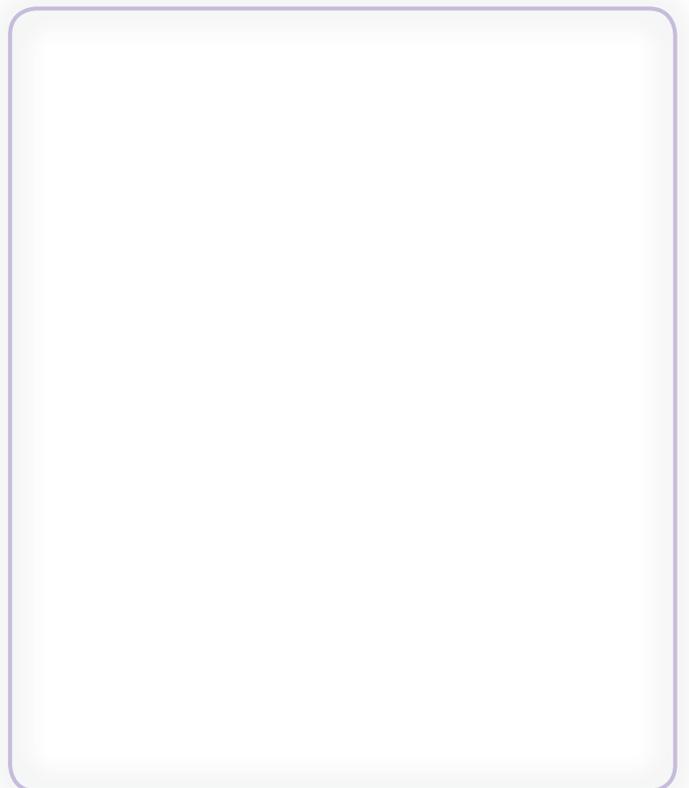


es un...





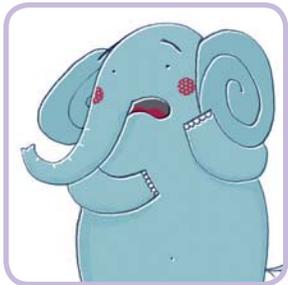
es un...



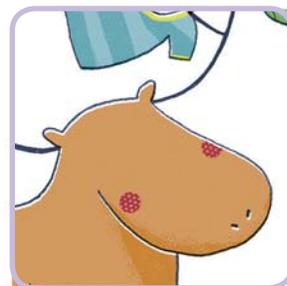
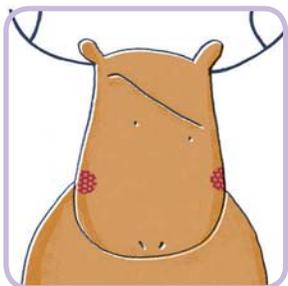
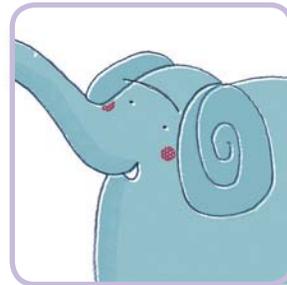
Recuerda los rostros de los animales

- Dibuja y cuenta cómo se sienten.

Antes



Después

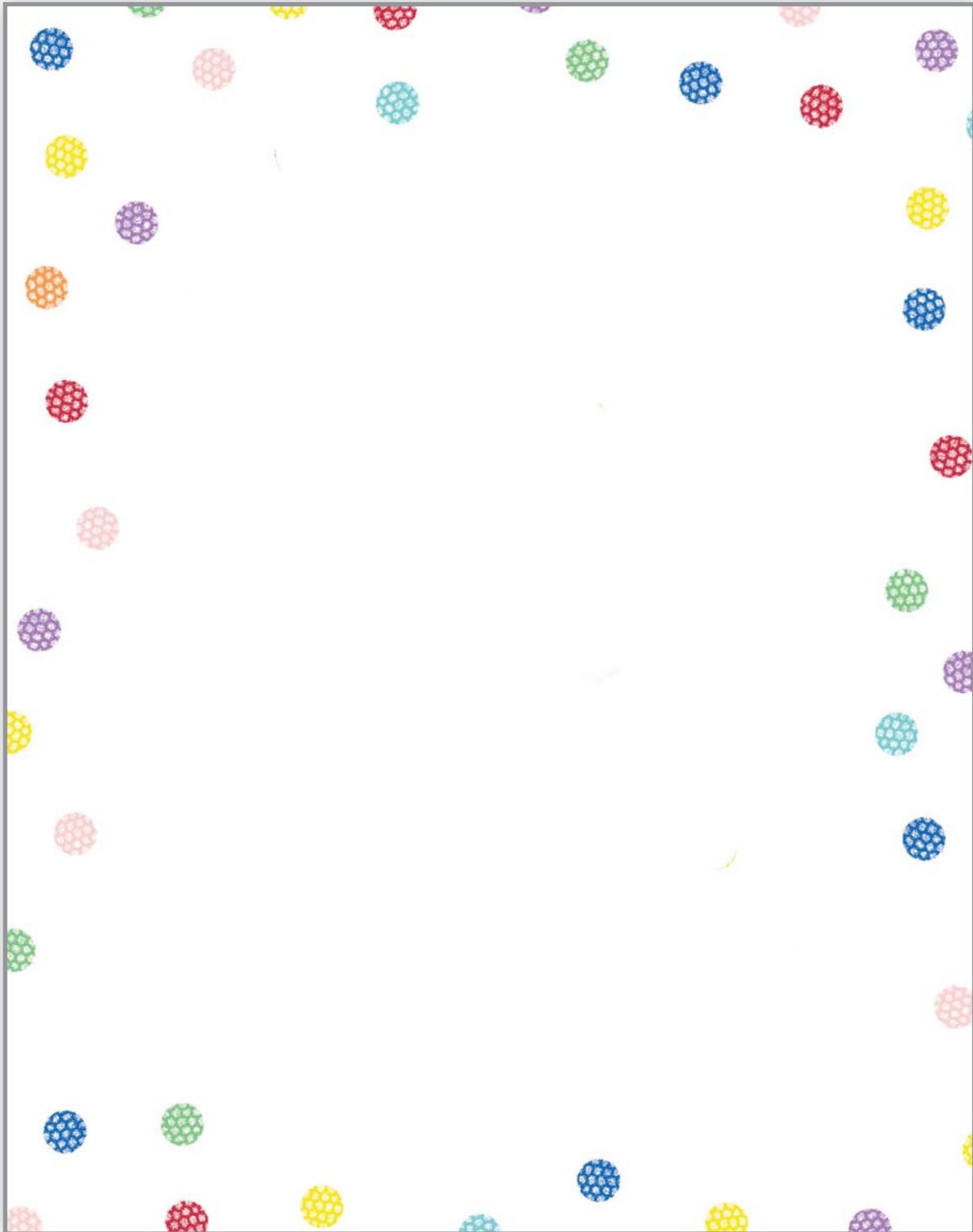


¿Por qué un libro es una fiesta?

- Encuentra las siete diferencias.



- Y... ¿qué ocurrió luego de la fiesta?



PROGRAMA DE ACTIVIDADES

SANTILLANA
Libro Álbum

